

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

ADDINOL Arctic Grease XP 2

Datum revidirane izdaje: 21.07.2022

Številka proizvoda: 717208

Stran 1 od 9

ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja**1.1 Identifikator izdelka**

ADDINOL Arctic Grease XP 2

1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe**Uporaba snovi/zmesi**

Mazivo in aditiv.

1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista**Proizvajalec**

Ime podjetja:	ADDINOL Lube Oil GmbH	
	Gebäude 4609	
Ulica:	Am Haupttor	
Kraj:	D-06237 Leuna	
Telefon:	+49 (0) 3461 845-0	Telefaks: +49 (0) 3461 845-555
e-mail:	info@addinol.de	
Kontaktna oseba:	Application Technology	
Internet:	www.addinol.de	
Prodočje/oddelek za informacije:	ADDINOL Application Technology	

Dobavitelj

Ime podjetja:	M&M Intercom, d.o.o.	
Ulica:	Letališka cesta 33f	
Kraj:	SLO-1000 Ljubljana	
Telefon:	+386 (0) 1 29 27 700	Telefaks: +386 (0) 1 52 49 072
e-mail:	info@mm-intercom.si	
Internet:	www.mm-intercom.si	

1.4 Telefonska številka za nujne

112

primere:

+386 (0) 1 29 27 700 Ta številka je v uporabi samo v času uradnih ur.

ODDELEK 2: Določitev nevarnosti**2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi****Uredbo (ES) št. 1272/2008**

Ta zmes ni razvrščen kot nevaren v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008.

2.2 Elementi etikete**Uredbo (ES) št. 1272/2008****Izjemno označevanje posebnih zmesi**

EUH210 Varnostni list na voljo na zahtevo.

Dodatna navodila

Proizvoda glede na smernice ES ali glede na nacionalno zakonodajo ni obvezno označevati.

2.3 Druge nevarnosti

Na podlagi izkušenj in informacijah proizvajalca, ob pravilni negi in namenu uporabe, ni pričakovati škodljivih učinkov proizvoda.

ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah**3.2 Zmesi****Kemijska karakteristika**

Maščoba na osnovi kalcijevega mila in mineralnega olja.

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

ADDINOL Arctic Grease XP 2

Datum revidirane izdaje: 21.07.2022

Številka proizvoda: 717208

Stran 2 od 9

Nevarne sestavine

Št. CAS	Sestavina			Delež
	Št. ES	Indeks št.	Št. REACH	
	Razvrstitev (Uredbo (ES) št. 1272/2008)			
64742-53-6	Distillates (petroleum), hydrotreated light naphthenic			< 50 %
	265-156-6		01-2119480375-34	
	Asp. Tox. 1; H304			

Besedilo H in EUH stavkov: glej oddelek 16.

Posebne mejne konc., M-faktorji in ATE

Št. CAS	Št. ES	Sestavina	Delež
		Posebne mejne konc., M-faktorji in ATE	
64742-53-6	265-156-6	Distillates (petroleum), hydrotreated light naphthenic	< 50 %
	kožni: LD50 = > 5000 mg/kg; oralni: LD50 = > 5000 mg/kg		

Dodatni napotki

DMSO-Extrakt < 3 %, IP 346.

Sistem klasifikacije: Klasifikacija ustreza aktualnim seznamom ES in je dopolnjena s podatki iz strokovne literature in informacijami podjetja.

ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč**4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč****Splošni napotki**

Samozaščitna osebe, ki nudi prvo pomoč. Zamenjati kontaminirana oblačila. Čistilne krpe, prepojene s proizvodom, ne nositi v žepu.

Pri stiku z očmi

V primeru stika z očmi pri odprtih vekah takoj spirati s tekočo vodo 10 do 15 minut. Zatem poiskati pomoč očesnega zdravnika.

Pri zaužitju

NE izzvati bruhanja.

Usta dobro izprati z vodo. Takoj poiskati zdravniško pomoč.

4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

Na voljo ni nobenih informacij.

4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

Simptomatično zdravljenje.

ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi**5.1 Sredstva za gašenje****Ustrezna sredstva za gašenje**Ogljikov dioksid (CO₂). Prah za gašenje. Pesek. Vodni curek. Pena.**Neustrezna sredstva za gašenje**

Voda.

5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjoV primeru požara lahko nastane: Ogljikov monoksid Ogljikov dioksid (CO₂). Dušikovi oksidi (NO_x). Žveplov dioksid (SO₂). Fosforjevi oksidi. saje.**5.3 Nasvet za gasilce**

v primeru požara: Uporabiti zaščitni dihalni aparat, ki ni odvisen od zraka v okolju.

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

ADDINOL Arctic Grease XP 2

Datum revidirane izdaje: 21.07.2022

Številka proizvoda: 717208

Stran 3 od 9

Dodatni napotki

Ukrepe pri gašenju prilagoditi okolju. Zaradi zaščite ljudi in zaradi ohladitve posod v nevarnem območju uporabiti vodne brizgalke. Ne vdihavati plinov, ki nastanejo ob požaru in/ali eksploziji. Kontaminirano sredstvo za gašenje zbirati ločeno. Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke.

ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih

6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

Splošni napotki

Posebna nevarnost za spolzkost zaradi izteklega/ politega proizvoda. Izogibati se kontaktu s kožo, očmi in obleko.

6.2 Okoljevarstveni ukrepi

Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke.

6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

Druge informacije

Mehanično zbirati. Odstranjevanje odpadnih snovi v skladu uradnimi predpisi. Temeljito očistiti onesnažene predmete in tla ob upoštevanju predpisov za varovanje okolice.

6.4 Sklicevanje na druge oddelke

Varna uporaba: glej oddelek 7

Osebna zaščitna oprema: glej oddelek 8

Oddelek 12: Ekološki podatki

Odstranitev: glej oddelek 13

ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje

Navodilo za varno rokovanje

Izogibati se kontaktu s kožo, očmi in obleko.

Navodila za varstvo pred požarom in eksplozijo

Hraniti ločeno od virov vžiga - ne kaditi.

Nasveti o splošni higieni dela

Pred odmori in ob zaključku dela je potrebno umiti roke. Takoj sleči vso onesnaženo obleko. Onesnažena oblačila je potrebno pred ponovno uporabo oprati. Na delovnem mestu je prepovedano jesti, piti, kaditi, njuhati.

7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo

Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah

Embalažo hraniti dobro zaprto in na suhem, da bi preprečili onesnaženje in absorpcijo vlage. Hraniti v tesno zaprti posodi na hladnem.

Opozorila glede skupnega skladiščenja

Hraniti ločeno od hrane, pijače in krmil.

Držati izven dosega: oksidacijsko sredstvo.

Nadaljnje informacije o pogojih skladiščenja

Zaščititi pred: UV-sevanje/ sončna svetloba.mraz.

Priporočene temperature skladiščenja: 5 - 40°C

7.3 Posebne končne uporabe

Izčrpna navodila: glej tehnična navodila.

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

8.1 Parametri nadzora

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

ADDINOL Arctic Grease XP 2

Datum revidirane izdaje: 21.07.2022

Številka proizvoda: 717208

Stran 4 od 9

Vrednosti DNEL-/DMEL

Št. CAS	Snov		
DNEL tip	Pot izpostavljenosti	Učinek	Vrednost
64742-53-6	Distillates (petroleum), hydrotreated light naphthenic		
Delojemalec DNEL, dolgoročno	inhalacijski	sistemsko	2,73 mg/m ³
Delojemalec DNEL, dolgoročno	inhalacijski	lokalno	5,58 mg/m ³
Delojemalec DNEL, dolgoročno	kožni	sistemsko	0,97 mg/kg bw/dan
Porabnik DNEL, dolgoročno	inhalacijski	lokalno	1,19 mg/m ³
Porabnik DNEL, dolgoročno	oralni	sistemsko	0,74 mg/kg bw/dan

Vrednosti PNEC

Št. CAS	Snov	
Okoljski razdelek	Vrednost	
64742-53-6	Distillates (petroleum), hydrotreated light naphthenic	
Sekundarna zastrupitev	9,33 mg/kg	

Drugi podatki o dovoljenih mejnih vrednostih

Doslej niso bile določene nacionalne mejne vrednosti.

8.2 Nadzor izpostavljenosti**Osební varnostni ukrepi, kot na primer osebna zaščitna oprema****Zaščito za oči/obraz**

Zaščitna očala, ki dobro tesnijo. EN standardi: EN 166

Zaščita rok

Nositi je potrebno zaščitne rokavice: EN standardi: EN ISO 374

Trajanje nošenja pri konstantnem stiku: 480 min

Primerni material: NBR (Nitrilni kavčuk).

Debelina materiala za rokavice: 0.7 mm.

Trajanje nošenja pri občasnem stiku (brizgi): 30 min

Primerni material: NBR (Nitrilni kavčuk).

Debelina materiala za rokavice: 0.4 mm

Preventivna zaščita kože z zaščitno kremo.

Zaščita kože

Nositi primerno zaščitno obleko. Zamenjati kontaminirana oblačila. Čistilne krpe, prepojene s proizvodom, ne nositi v žepu.

Zaščita dihal

Potrebni niso nobeni posebni ukrepi.

ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti**9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih**

Agregatno stanje:

Pasta

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

ADDINOL Arctic Grease XP 2

Datum revidirane izdaje: 21.07.2022

Številka proizvoda: 717208

Stran 5 od 9

Barva: temno bež barve
 Vonj: značilen(a)(o)

Metoda**Sprememba stanja**

Tališče/ledišče: > 145 °C
 Vrelišče ali začetno vrelišče in območje vrelišča: > 250 °C
 Plamenišče: > 160 °C DIN EN ISO 2592

Vnetljivost

Trden/tekoč: Ni razpoložljivih podatkov
 Plin: Ni razpoložljivih podatkov

Eksplozivne lastnosti

vrednotenje: ni/ne nevarno zaradi eksplozivnosti.

Meje eksplozivnosti-spodnja: Ni razpoložljivih podatkov
 Meje eksplozivnosti-zgornja: Ni razpoložljivih podatkov
 Temperatura samovžiga: Ni razpoložljivih podatkov

Temperatura samovžiga

Trdne snovi: ne more se samodejno zagreti.
 Plin: Ni razpoložljivih podatkov
 Temperatura razpadanja: Ni razpoložljivih podatkov
 pH: ni uporabeno
 Kinematična viskoznost: 14 mm²/s DIN 51562 - Bazno olje
 Topnost v vodi: netopljev

Topnost v drugih topilih

Ni razpoložljivih podatkov

Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda: Ni razpoložljivih podatkov
 Parni tlak: Ni razpoložljivih podatkov
 Gostota (pri 20 °C): 0,920 g/cm³ DIN 51757
 Relativna parna gostota: Ni razpoložljivih podatkov

9.2 Drugi podatki**Podatki glede razredov fizikalnih nevarnosti**

Oksidativne lastnosti
 Ni razpoložljivih podatkov

Druge varnostne značilnosti

Relativna hitrost izparevanja: Ni razpoložljivih podatkov

Splošni napotki

Ni razpoložljivih podatkov

ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost**10.1 Reaktivnost**

Proizvod je med skladiščenjem pri normalni temperaturi okolice obstojen.

10.2 Kemijska stabilnost

Mešanica je kemično stabilna pod priporočenimi pogoji skladiščenja, uporabe in temperature.

10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

ADDINOL Arctic Grease XP 2

Datum revidirane izdaje: 21.07.2022

Številka proizvoda: 717208

Stran 6 od 9

Ni znana nobena nevarna reakcija.

10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti

Glej poglavje 7 Poleg teh niso potrebni nobeni dodatni ukrepi.

Preprečiti izpostavljenosti ekstremnim temperaturam.

10.5 Nezdružljivi materiali

učinkuje z : Oksidacijsko sredstvo, močen(na, -no).

10.6 Nevarni produkti razgradnjeV primeru požara lahko nastane: Ogljikov monoksid Ogljikov dioksid (CO₂). Dušikovi oksidi (NO_x). Žveplov dioksid (SO₂). Fosforjevi oksidi. saje.**ODDELEK 11: Toksikološki podatki****11.1 Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008****Akutna strupenost**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Št. CAS	Sestavina				
	Pot izpostavljenosti	Doza	Vrste	Izvor	Metoda
64742-53-6	Distillates (petroleum), hydrotreated light naphthenic				
	oralno	LD50 > 5000 mg/kg	Podgana	Study report (1982)	OECD Guideline 401
	dermalno	LD50 > 5000 mg/kg	Zajec	Study report (1982)	OECD Guideline 402

Dražilnost in jedkost

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Senzibilizirno učinkovanje

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Učinkovanja povzročitve raka, sprememb dedne zasnove in ogrožanja razplojevanje

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

STOT - enkratna izpostavljenost

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

STOT - ponavljajoča se izpostavljenost

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Daljši ali ponovni stik s proizvodom lahko razmasti kožo in povzroči dermatitis.

Nevarnost pri vdihavanju

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

11.2 Podatki o drugih nevarnostih**Lastnosti endokrinih motilcev**

ni uporabeno

Splošni napotki

Na podlagi izkušenj in informacijah proizvajalca, ob pravilni negi in namenu uporabe, ni pričakovati škodljivih učinkov proizvoda.

ODDELEK 12: Ekološki podatki**12.1 Strupenost**

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

ADDINOL Arctic Grease XP 2

Datum revidirane izdaje: 21.07.2022

Številka proizvoda: 717208

Stran 7 od 9

Št. CAS	Sestavina					
	Strupenost za vodo	Doza	[h] [d]	Vrste	Izvor	Metoda
64742-53-6	Distillates (petroleum), hydrotreated light naphthenic					
	Akutna toksičnost za ribe	LL50 mg/l	> 100	96 h	Pimephales promelas	Study report (1995) OECD Guideline 203
	Akutna toksičnost za alge	ErC50 mg/l	> 100			
	Toksičnost za ribe	NOEC mg/l	>= 1000	14 d	Oncorhynchus mykiss	CONCAWE, Brussels, Belgium (2010) The aquatic toxicity was estimated by a

12.2 Obstočnost in razgradljivost

Ni biološko enostavno zgradljiv (po smernicah OECD). Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke.

12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih

Ni razpoložljivih podatkov

12.4 Mobilnost v tleh

Zaradi svoje slabe vodotopnosti se proizvod izloča pretžno mehanično v bioloških čistilnih napravah.

12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB

Snovi v mešanici ne izpolnjujejo kriterijev PBT/vPvB po XIII. prilogi uredbe REACH.

Sestavine tega pripravka ne izpolnjujejo kriterijev za uvrstitev kot PBT ali vPvB.

12.6 Lastnosti endokrinih motilcev

Ta izdelek ne vsebuje snovi, ki ima lastnosti endokrinega motilca pri neciljnih organizmih, in nima sestavin, ki izpolnjujejo ta merila.
ni uporabeno

12.7 Drugi škodljivi učinki

Ni razpoložljivih podatkov

ODDELEK 13: Odstranjevanje**13.1 Metode ravnanja z odpadki****Ravnanje z ostanki zmesi**

Prepušči pooblaščenemu zbiralcu/odstranjevalcu/predelovalcu nevarnih odpadkov. Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke. Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke.

Klasifikacijska številka odpadka - Produktni ostanki/Nerabljen produkt

120112 ODPADKI IZ OBLIKOVANJA TER FIZIKALNE IN MEHANSKE POVRŠINSKE OBDELAVE KOVIN IN PLASTIKE; Odpadki iz oblikovanja ter fizikalne in mehanske površinske obdelave kovin in plastike; Izrabljeni voski in masti; nevarni odpadki

Ravnanje z neočiščeno embalažo

Kontaminirano embalažo je potrebno popolnoma izprazniti in se lahko po ustreznem čiščenju ponovno uporabi. Odstranjevanje odpadnih snovi v skladu uradnimi predpisi. Embalažo, ki se ne da očistiti, je potrebno odstraniti.

ODDELEK 14: Podatki o prevozu**Kopenski transport (ADR/RID)**

14.1 Številka ZN in številka ID: -

14.2 Pravilno odpremno ime ZN: -

14.3 Razredi nevarnosti prevoza: -

14.4 Skupina embalaže: -

Transport z rečno plovbo (ADN)

14.1 Številka ZN in številka ID: -

14.2 Pravilno odpremno ime ZN: -

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

ADDINOL Arctic Grease XP 2

Datum revidirane izdaje: 21.07.2022

Številka proizvoda: 717208

Stran 8 od 9

14.3 Razredi nevarnosti prevoza: -**14.4 Skupina embalaže:** -**Pomorski ladijski transport (IMDG)****14.1 Številka ZN in številka ID:** -**14.2 Pravilno odpremno ime ZN:** -**14.3 Razredi nevarnosti prevoza:** -**14.4 Skupina embalaže:** -**Zračni transport (ICAO-TI/IATA-DGR)****14.1 Številka ZN in številka ID:** -**14.2 Pravilno odpremno ime ZN:** -**14.3 Razredi nevarnosti prevoza:** -**14.4 Skupina embalaže:** -**14.5 Nevarnosti za okolje**

OGROŽA OKOLJE: Ne

14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika

Če ni določeno drugače, je treba upoštevati splošne ukrepe za varen transport.

14.7 Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO

ni uporabeno

Druge informacije

Ni nevarna snov v smislu transportnih predpisov.

ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki**15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes****EU Podatki, določeni s predpisi**

Omejitve pri uporabi (REACH, priloga XVII):

Vdor 28

Nacionalni predpisi

Razred ogrožanja vode (D): 1 - v majhni meri ogroža vodo

15.2 Ocena kemijske varnosti

Varnostni pregledi za snovi v tej zmesi niso bili izvedeni.

ODDELEK 16: Drugi podatki**Spremembe**

Ta list se razlikuje od prejšnje izdaje v poglavju (ih): 1,2.

Okrajšave in kratice

Za kratice in okrajšave glejte ECHA: Smernice za zahteve po informacijah in oceni kemijske varnosti, R.20.

poglavje (Seznam pojmov in kratic).

Besedilo H in EUH stavkov (Številka in polno besedilo)

H304 Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.

EUH210 Varnostni list na voljo na zahtevo.

Nadaljnji podatki

Mešanica ni razvrščena kot nevarna skladno z Uredbo (ES) št. 1272/2008 [CLP].

Podatki na tem varnostnem listu ustrezajo po najboljšem znanju našim spoznajem na dan, ko so bili natisnjeni. Informacije bi naj služile kot napotki za varno shranjevanje, predelavo, transport in odstranjevanje proizvoda, ki je naveden v tej varnostni listini. Podatki se ne dajo prenesti na druge proizvode. V kolikor se proizvod meša ali obdeluje z drugimi materiali, ali če je podvržen obdelavi, se podatki v tej varnostni listini, v kolikor iz tega ni

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

ADDINOL Arctic Grease XP 2

Datum revidirane izdaje: 21.07.2022

Številka proizvoda: 717208

Stran 9 od 9

mogoče sklepati izrecno česa drugega, ne morejo prenesti na novi material, ki je tako izdelan.

Sprejemnik naših produktov je sam odgovoren za upoštevanje ustreznih zakonov in določil.

*(Podatki o nevarnih vsebovanih snoveh so vsakokrat v skladu z zadnjim veljavnim varnostnim podatkovnim listom
preddobavitelja.)*